

# **Avamprogetto sulla legge federale concernente il raggruppamento delle competenze di sorveglianza sulle imprese di revisione e società di audit**

Modifica del ... [Avamprogetto per l'indagine conoscitiva del 20 dicembre 2012]

---

I

La legge sui revisori del 16 dicembre 2005<sup>1</sup> è modificata come segue:

## *Modifica di termini*

Nel titolo della sezione 3 e negli articoli 7 capoverso 1, 9 capoverso 1, 11 capoverso 1 frase introduttiva e capoverso 2, il termine «società con azioni quotate in borsa» viene sostituito da «società di interesse pubblico».

Negli articoli 9 capoverso 1 lettera b, 17 capoverso 2 prima frase e articolo 18 prima frase, il termine «disposizioni legali» e «obblighi legali» vengono sostituiti da «obblighi legali».

## *Art. 2 lett. a e c*

Nella presente legge s'intendono per:

### *a. servizi di revisione:*

1. verifiche e conferme che devono essere eseguite, secondo le disposizioni del diritto federale, da un revisore abilitato o da un perito revisore abilitato o da un'impresa di revisione sotto sorveglianza statale, o
2. verifiche che devono essere eseguite da una società di audit ai sensi dell'articolo 24 capoverso 1 lettera a della legge sulla vigilanza dei mercati finanziari del 22 giugno 2007<sup>2</sup>;

### *c. società di interesse pubblico:*

1. società con azioni quotate in borsa secondo l'articolo 727 capoverso 1 numero 1 del Codice delle obbligazioni<sup>3</sup>,
2. assoggettati che devono incaricare una società di audit di effettuare una verifica ai sensi dell'articolo 24 capoverso 1 lettera a della legge sulla vigilanza dei mercati finanziari del 22 giugno 2007<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> RS 221.302

<sup>2</sup> RS 956.1

<sup>3</sup> RS 220

<sup>4</sup> RS 956.1

*Art. 9a (nuovo) Condizioni per l'abilitazione a effettuare la verifica secondo le leggi sui mercati finanziari*

<sup>1</sup> Un'impresa di revisione è abilitata ad esercitare quale società di audit per la verifica degli assoggettati secondo l'articolo 2 lettera c numero 2, se:

- a. è abilitata ai sensi dell'articolo 9 capoverso 1;
- b. è sufficientemente organizzata per effettuare verifiche; e
- c. non esercita nessun'altra attività sottoposta all'obbligo di autorizzazione ai sensi delle leggi sui mercati finanziari.

<sup>2</sup> Una persona è abilitata a esercitare la funzione di responsabile delle verifiche (auditor responsabile), se:

- a. è abilitata a esercitare la funzione di perito revisore secondo l'articolo 4; e
- b. dimostra di possedere le conoscenze specialistiche e l'esperienza professionale necessarie per effettuare la verifica ai sensi delle leggi sui mercati finanziari.

<sup>3</sup> Il Consiglio federale può prevedere condizioni agevolate per l'abilitazione di società di audit e di auditor responsabili a effettuare la verifica secondo le leggi sui mercati finanziari:

- a. rappresentanti di investimenti collettivi di capitale esteri ai sensi dell'articolo 126 capoverso 1 lettera f della legge sugli investimenti collettivi del 23 giugno 2006<sup>5</sup>; e
- b. gli intermediari finanziari direttamente assoggettati alla FINMA secondo l'articolo 2 capoverso 3 della legge sul riciclaggio di denaro del 10 ottobre 1997<sup>6</sup>.

*Art. 10*

*Abrogato*

*Art. 13 rubrica e cap. 1*

Permesso di accedere ai locali

<sup>1</sup> *Abrogato*

*Art. 14 cpv. 2*

<sup>2</sup> *Abrogato*

*Art. 15 cpv. 1 lett. d e cpv. 1<sup>bis</sup> (nuovo)*

<sup>1</sup> L'autorità di sorveglianza decide, su domanda, in merito all'abilitazione di:

- d. società di audit e auditor responsabili di tali verifiche di cui all'articolo 9a.

<sup>5</sup> RS 951.31

<sup>6</sup> RS 955.0

<sup>1bis</sup> Essa può limitare l'abilitazione di imprese di revisione sotto sorveglianza statale a fornire servizi di revisione per determinate società di interesse pubblico.

*Art. 15a (nuovo)                      Obblighi d'informazione e di notifica*

<sup>1</sup> Le persone e le società seguenti devono fornire all'autorità di sorveglianza tutte le informazioni e i documenti che questa necessita per l'adempimento dei propri compiti:

- a. le persone fisiche e le imprese di revisione abilitate;
- b. le persone fisiche che sono membri dell'organo superiore di direzione o di amministrazione o dell'organo di gestione di un'impresa di revisione e che non dispongono dell'abilitazione dell'autorità di sorveglianza;
- c. i collaboratori di un'impresa di revisione e tutte le persone coinvolte in questi servizi di revisione;
- d. le società oggetto di verifica;
- e. tutte le società che costituiscono un gruppo con la società oggetto di verifica e i cui conti annui devono essere consolidati, come pure i rispettivi uffici di revisione.

<sup>2</sup> Le persone e le imprese di cui al capoverso 1 lettera a devono informare senza indugio l'autorità di sorveglianza, in forma scritta, in merito a fatti importanti concernenti l'abilitazione o la sorveglianza.

*Art. 16 cpv. 1, 1<sup>bis</sup> (nuovo), 1<sup>ter</sup> (nuovo) e cpv. 2 lett. b*

<sup>1</sup> L'autorità di sorveglianza sottopone le imprese di revisione sotto sorveglianza statale a un controllo approfondito almeno ogni tre anni.

<sup>1bis</sup> Le imprese di revisione sotto sorveglianza statale, che forniscono esclusivamente servizi di revisione secondo l'articolo 9a capoverso 3, sono controllate dall'autorità di sorveglianza ogni cinque anni. L'autorità di sorveglianza può prolungare la frequenza di controllo.

<sup>1ter</sup> L'autorità di sorveglianza procede a un controllo quando sospetta vi siano infrazioni agli obblighi legali, a prescindere dalla frequenza di controllo di cui ai capoversi 1 e 1<sup>bis</sup>.

<sup>2</sup> Essa controlla:

- b. l'adempimento degli obblighi legali, degli standard di garanzia della qualità e di verifica riconosciuti dall'autorità di sorveglianza come pure dei principi professionali, delle regole deontologiche e, se del caso, del regolamento di quotazione;

*Art. 17 cpv. 1 terza frase (nuovo) e cpv. 4*

<sup>1</sup> ... Essa pronuncia un ammonimento se la revoca dell'abilitazione è sproporzionata.

<sup>4</sup> Nel corso della durata della revoca a tempo determinato, la persona fisica o l'impresa di revisione in questione continua a sottostare agli obblighi d'informazione e di notifica di cui all'articolo 15a.

*Art. 26 cpv. 2 lett. b*

<sup>2</sup> L'autorità di sorveglianza può trasmettere alle autorità estere preposte alla sorveglianza dei revisori informazioni e documenti non accessibili al pubblico, a condizione che tali autorità:

- b. siano vincolate al segreto d'ufficio o al segreto professionale, ferme restando le prescrizioni sulla pubblicità dei procedimenti e l'informazione del pubblico su simili procedimenti;

*Art. 27 cpv. 2 prima frase e cpv. 4<sup>bis</sup> (nuovo)*

<sup>2</sup> Su loro richiesta, l'autorità di sorveglianza può eseguire atti di verifica in Svizzera per le autorità estere preposte alla sorveglianza dei revisori se lo Stato richiedente accorda la reciprocità. ...

<sup>4bis</sup> Per gli atti di verifica compiuti per le autorità estere di sorveglianza (cpv. 2) e l'accompagnamento delle autorità estere di sorveglianza nel corso dei loro atti di verifica eseguiti in Svizzera (cpv. 4), l'autorità di sorveglianza dispone, nei confronti delle imprese di revisione e delle società verificate in questione, degli stessi poteri di cui dispone nei confronti delle imprese di revisione sotto sorveglianza statale e delle società da queste verificate.

*Art. 28 cpv. 4 (nuovo)*

<sup>4</sup> L'autorità di sorveglianza ha diritto a ricorrere al Tribunale federale.

*Art. 30 cpv. 3 lett. a, a<sup>bis</sup> (nuovo) e d nonché cpv. 5 (nuovo)*

<sup>3</sup> Il consiglio d'amministrazione è l'organo supremo dell'autorità di sorveglianza. Esso ha i compiti seguenti:

- a. stabilisce gli obiettivi strategici, disciplina l'organizzazione ed emana prescrizioni concernenti ulteriori questioni il cui disciplinamento incombe all'autorità di sorveglianza;
- a<sup>bis</sup>. riferisce annualmente al Consiglio federale in merito all'adempimento degli obiettivi strategici;
- d. approva il rapporto di gestione (art. 38) e lo sottopone all'approvazione del Consiglio federale prima della pubblicazione.

<sup>5</sup> Il Consiglio federale può revocare singoli o più membri del Consiglio d'amministrazione per motivi importanti.

*Art. 35 cpv. 2*

<sup>2</sup> Al rendiconto si applicano per analogia le disposizioni degli articoli 957–963b CO<sup>7</sup>.

*Art. 36a cpv. 1 seconda frase*

<sup>1</sup> ... Le responsabilità delle società di audit incaricate di cui all'articolo 24 capoverso 1 lettera a della legge sulla vigilanza dei mercati finanziari del 22 giugno 2007<sup>8</sup> sono rette dalle disposizioni del diritto della società anonima (art. 752–760 CO<sup>9</sup>).

*Art. 38 cpv. 2 e 3*

<sup>2</sup> L'autorità di sorveglianza riferisce annualmente al Consiglio federale e all'Assemblea federale con un rapporto di gestione in merito alla sua attività.

<sup>3</sup> Il rapporto di gestione contiene il conto annuale (art. 35) e il rapporto dell'ufficio di revisione (art. 32).

*Art. 39 cpv. 1 lett. b*

<sup>1</sup> È punito con la multa sino a 100 000 franchi chiunque viola:

- b. gli obblighi di notifica secondo l'articolo 15a capoverso 2;

*Art. 39a (nuovo)                      Infrazioni commesse nell'azienda*

Si può prescindere dalla determinazione delle persone punibili di cui all'articolo 39 e condannare in loro vece l'azienda al pagamento della multa (art. 7 della LF del 22 marzo 1974<sup>10</sup> sul diritto penale amministrativo), se:

- a. la determinazione delle persone punibili ai sensi dell'articolo 6 della legge federale del 22 marzo 1974 sul diritto penale amministrativo esige provvedimenti d'inchiesta sproporzionati all'entità della pena; e
- b. per le infrazioni alle disposizioni penali della presente legge è prevista una multa massima di 20 000 franchi.

*Art. 40 cpv. 1 lett. a<sup>bis</sup> (nuovo) e b*

<sup>1</sup> È punito con una pena detentiva sino a tre anni o con una pena pecuniaria chiunque:

- a<sup>bis</sup>. fornisce indicazioni false o sottace fatti importanti nel rapporto di revisione, nel rapporto di audit o nella conferma della verifica di fatti importanti;

7 RS 220  
8 RS 956.1  
9 RS 220  
10 RS 313.0

- b. non permette all'autorità di sorveglianza di accedere ai suoi locali (art. 13 cpv. 2), non le fornisce le informazioni o i documenti richiesti (art. 15a cpv. 1) o le fornisce indicazioni contrarie alla verità o incomplete;

*Art. 43a Disposizioni transitorie sulla modifica del ...*

<sup>1</sup> I servizi di revisione per cui il nuovo diritto prescrive l'abilitazione a esercitare la funzione di impresa di revisione sotto sorveglianza statale possono continuare ad essere eseguiti con l'abilitazione ai sensi del diritto previgente per un periodo fino a sei mesi dall'entrata in vigore della modifica del...

<sup>2</sup> L'autorità di sorveglianza si assume tutti i procedimenti aperti dalle autorità federali di vigilanza sui mercati finanziari nei confronti di società di audit, che eseguono verifiche prudenziali ai sensi delle leggi sui mercati finanziari, come pure di auditor responsabili di tali verifiche e che all'entrata in vigore della modifica del... non sono ancora stati oggetto di una decisione passata in giudicato.

II

La modifica del diritto vigente è disciplinata nell'allegato.

III.

<sup>1</sup> La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

<sup>2</sup> Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

*Allegato*  
(Numero II)

## **Modifiche del diritto vigente**

Le seguenti disposizioni sono modificate come segue:

### **1. Legge del 25 giugno 1930 sulle obbligazioni fondiarie<sup>11</sup>**

*Art. 38a III. Verifica delle centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie*

<sup>1</sup> Le centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie incaricano una società di audit abilitata dall'Autorità federale di sorveglianza dei revisori ai sensi dell'articolo 9a capoverso 1 della legge sui revisori del 16 dicembre 2005<sup>12</sup> di effettuare una verifica di cui all'articolo 24 capoverso 1 lettera a della legge sulla vigilanza dei mercati finanziari del 22 giugno 2007<sup>13</sup>.

<sup>2</sup> La FINMA stabilisce le prescrizioni per la verifica.

<sup>3</sup> *Abrogato*

### **2. Legge sugli investimenti collettivi del 23 giugno 2006<sup>14</sup>**

*Art. 2 cpv. 3 lett. c*

<sup>3</sup> Alla presente legge non sono sottoposte nemmeno le società d'investimento nella forma di società anonima se sono quotate in una borsa svizzera o se:

- b. una società di audit abilitata dall'Autorità federale di sorveglianza dei revisori ai sensi dell'articolo 9a capoverso 1 della legge sui revisori del 16 dicembre 2005<sup>15</sup> fornisce annualmente la prova del rispetto di queste condizioni.

*Art. 126 cpv. 1*

<sup>1</sup> Le seguenti persone incaricano una società di audit abilitata dall'Autorità federale di sorveglianza dei revisori ai sensi dell'articolo 9a capoverso 1 della legge sui revisori del 16 dicembre 2005<sup>16</sup> di effettuare una verifica di cui all'articolo 24

<sup>11</sup> RS 211.423.4

<sup>12</sup> RS 221.302

<sup>13</sup> RS 956.1

<sup>14</sup> RS 951.31

<sup>15</sup> RS 221.302

<sup>16</sup> RS 221.302

capoverso 1 lettera a della legge sulla vigilanza dei mercati finanziari del 22 giugno 2007<sup>17</sup>.

*Art. 127*

*Abrogato*

*Art. 128*                    *Verifica*

La FINMA stabilisce le prescrizioni per la verifica.

*Art. 129*

*Abrogato*

### **3. Legge sulle banche dell'8 novembre 1934<sup>18</sup>**

*Art. 18*

<sup>1</sup> Le banche, i gruppi finanziari e i conglomerati finanziari incaricano una società di audit abilitata dall'Autorità federale di sorveglianza dei revisori ai sensi dell'articolo 9a capoverso 1 della legge sui revisori del 16 dicembre 2005<sup>19</sup> di effettuare una verifica di cui all'articolo 24 capoverso 1 lettera a della legge sulla vigilanza dei mercati finanziari del 22 giugno 2007<sup>20</sup>.

<sup>2</sup> La FINMA stabilisce le prescrizioni per la verifica.

*Art. 23*

*Abrogato*

*Art. 39*

La responsabilità dei fondatori di una banca, degli organi di gestione, direzione generale, vigilanza e controllo come pure dei liquidatori nominati dalla banca è retta dalle disposizioni del diritto della società anonima (art. 752–760 del Codice delle obbligazioni).

<sup>17</sup> RS 956.1

<sup>18</sup> RS 952.0

<sup>19</sup> RS 221.302

<sup>20</sup> RS 956.1

#### 4. Legge sulle borse del 25 marzo 1995<sup>21</sup>

##### *Art. 15 cpv. 4 seconda frase*

<sup>4</sup> ... Le società devono incaricare una società di audit abilitata dall'Autorità federale di sorveglianza dei revisori ai sensi dell'articolo 9a capoverso 1 della legge sui revisori del 16 dicembre 2005<sup>22</sup> di controllare l'osservanza di questo obbligo e sono tenute a comunicare alla FINMA le informazioni richieste.

##### *Art. 17 Verifica*

L'articolo 18 della legge sulle banche dell'8 novembre 1934<sup>23</sup> si applica per analogia.

##### *Art. 25 cpv. 1*

<sup>1</sup> Prima della pubblicazione, l'offerente deve sottoporre l'offerta al controllo di una società di audit abilitata dall'Autorità federale di sorveglianza dei revisori ai sensi dell'articolo 9a capoverso 1 della legge sui revisori del 16 dicembre 2005<sup>24</sup> o di un commerciante di valori mobiliari.

##### *Art. 28 lett. d*

La commissione emana disposizioni supplementari su:

- b. la verifica dell'offerta da parte di una società di audit dall'Autorità federale di sorveglianza dei revisori ai sensi dell'articolo 9a capoverso 1 della legge sui revisori del 16 dicembre 2005<sup>25</sup> o di un commerciante di valori mobiliari;

##### *Art. 43 cpv. 1 lett. a*

<sup>1</sup> È punito con una pena detentiva sino a tre anni o con una pena pecuniaria chiunque, intenzionalmente:

- a. rivela un segreto che gli è confidato nella sua qualità di organo, di impiegato, di mandatario o di liquidatore di una borsa o di un commerciante di valori mobiliari o di cui ha notizia in virtù della sua carica o funzione;

<sup>21</sup> RS 954.1

<sup>22</sup> RS 221.302

<sup>23</sup> RS 952.0

<sup>24</sup> RS 221.302

<sup>25</sup> RS 221.302

## 5. Legge sul riciclaggio di denaro del 10 ottobre 1997<sup>26</sup>

*Art. 18 cpv. 2 e 3*

<sup>2</sup> *Abrogato*

<sup>3</sup> I controlli sugli organismi di autodisciplina di avvocati e notai devono essere eseguiti da una società di audit ai sensi dell'articolo 19a. Quest'ultima sottostà al segreto professionale come gli avvocati e i notai.

*Art. 19a Verifica*

<sup>1</sup> Gli intermediari finanziari ai sensi dell'articolo 2 capoverso 3 direttamente sottoposti alla FINMA devono incaricare una società di audit abilitata dall'Autorità federale di sorveglianza dei revisori ai sensi dell'articolo 9a capoverso 3 della legge sui revisori del 16 dicembre 2005<sup>27</sup> di effettuare una verifica di cui all'articolo 24 capoverso 1 lettera a della legge sulla vigilanza dei mercati finanziari del 22 giugno 2007<sup>28</sup>.

<sup>2</sup> La FINMA stabilisce le prescrizioni per la verifica.

<sup>3</sup> *Abrogato*

<sup>4</sup> *Abrogato*

*Art. 19b*

*Abrogato*

*Art. 24 cpv. 1 lett. c frase introduttiva e lett. d*

<sup>1</sup> Sono riconosciute quali organismi di autodisciplina le organizzazioni che:

- c. assicurano che le persone e gli organi ai quali hanno affidato il controllo: ...
- d. assicurano che le società di audit incaricate del controllo soddisfano le condizioni di abilitazione di cui all'articolo 9a capoverso 3 della legge sui revisori del 16 dicembre 2005<sup>29</sup>.

## 6. Legge sulla vigilanza dei mercati finanziari del 22 giugno 2007<sup>30</sup>

*Art. 3 lett. b e c*

Sottostanno alla vigilanza sui mercati finanziari:

- b. gli investimenti collettivi di capitale.

<sup>26</sup> RS 955.0

<sup>27</sup> RS 221.302

<sup>28</sup> RS 956.1

<sup>29</sup> RS 221.302

<sup>30</sup> RS 956.1

c. *Abrogato*

*Art. 9 cpv. 1 lett. a*

<sup>1</sup> Il consiglio d'amministrazione è l'organo strategico dell'autorità di sorveglianza. Esso ha i compiti seguenti:

- a. stabilisce gli obiettivi strategici della FINMA.

*Art. 14 cpv. 4*

<sup>4</sup> Sono altresì soggette al segreto d'ufficio tutte le persone incaricate dalla FINMA (incaricati di verifiche, incaricati d'inchieste, incaricati di risanamenti, liquidatori, amministratori).

*Art. 15 cpv. 2 lett. e*

<sup>2</sup> La tassa di vigilanza è calcolata in funzione dei seguenti criteri:

- e. *Abrogato*

*Art. 19 cpv. 1*

<sup>1</sup> Fatto salvo il capoverso 2, la responsabilità della FINMA, dei suoi organi, del suo personale e delle persone da essa incaricate è disciplinata dalla legge del 14 marzo 1958<sup>31</sup> sulla responsabilità.

*Art. 24 Principio*

<sup>1</sup> La FINMA effettua le verifiche degli assoggettati alla vigilanza personalmente o per il tramite di:

- a. società di audit incaricate dagli assoggettati alla vigilanza e abilitate dall'Autorità federale di sorveglianza dei revisori ai sensi dell'articolo 9a capoverso 1 della legge sui revisori del 16 dicembre 2005<sup>32</sup>; o
- b. incaricati di verifiche di cui all'articolo 24a.

<sup>2</sup> La verifica si basa in particolare sui rischi degli assoggettati alla vigilanza per i creditori, gli investitori, gli assicurati e la funzionalità dei mercati finanziari.

<sup>3</sup> Per l'obbligo di segretezza da parte delle società di audit si applica per analogia l'articolo 730b capoverso 2 del Codice delle obbligazioni<sup>33</sup>.

<sup>4</sup> Il Consiglio federale disciplina i principi base per il contenuto e lo svolgimento della verifica come pure la forma del rendiconto per la verifica di cui al capoverso 1 lettera a. Esso può autorizzare la FINMA a emanare disposizioni di esecuzione per questioni tecniche.

<sup>31</sup> RS 170.32

<sup>32</sup> RS 221.302

<sup>33</sup> RS 220

*Art. 24a Incaricati di verifiche*

<sup>1</sup> La FINMA può incaricare uno specialista indipendente di eseguire una verifica presso un assoggettato alla vigilanza.

<sup>2</sup> Nella decisione di nomina definisce i compiti dell'incaricato della verifica.

<sup>3</sup> I costi dell'incaricato della verifica sono a carico degli assoggettati alla vigilanza.

*Art. 25 Obblighi degli assoggettati alla vigilanza oggetto di una verifica*

<sup>1</sup> Se si designa una società di audit ai sensi delle leggi sui mercati finanziari o se la FINMA ricorre a un incaricato della verifica, gli assoggettati alla vigilanza devono fornire a tale incaricato tutte le informazioni e i documenti necessari per l'adempimento dei loro compiti.

<sup>2</sup> L'assoggettato alla vigilanza deve informare la FINMA sulla designazione di una società di audit.

*Art. 26*

*Abrogato*

*Art. 28 cpv. 1 e 2*

<sup>1</sup> *Abrogato*

<sup>2</sup> La FINMA e l'Autorità federale di sorveglianza dei revisori si scambiano tutte le informazioni e i documenti di cui hanno bisogno per applicare la rispettiva legislazione.

*Art. 28a Scelta e cambiamento della società di audit*

<sup>1</sup> Per la verifica nel quadro di una procedura di autorizzazione e per le altre verifiche devono essere incaricate due diverse società di audit.

<sup>2</sup> Nei casi giustificati la FINMA può disporre che l'assoggettato alla vigilanza cambi la società di audit.

<sup>3</sup> La FINMA informa l'Autorità federale di sorveglianza dei revisori in merito alla disposizione del cambiamento di cui al capoverso 2.

*Art. 29 cpv. 2*

<sup>2</sup> Gli assoggettati alla vigilanza e le società di audit che eseguono verifiche ai sensi delle leggi sui mercati finanziari presso di loro devono inoltre notificare senza indugio alla FINMA tutti gli eventi di grande importanza ai fini della vigilanza.

*Art. 43 cpv. 1 e 4*

<sup>1</sup> Per garantire l'applicazione delle leggi sui mercati finanziari la FINMA può effettuare, o fare effettuare da società di audit o da incaricati di verifiche, verifiche dirette presso le stabili organizzazioni estere di assoggettati alla vigilanza e della cui vigilanza su base consolidata essa è responsabile nel quadro del controllo nel Paese d'origine.

<sup>4</sup> La FINMA può accompagnare le autorità estere di vigilanza sui mercati finanziari nel corso delle loro verifiche dirette eseguite in Svizzera oppure farle accompagnare da una società di audit o da incaricato dell'audit. Le persone interessate sottoposte a vigilanza possono esigere tale accompagnamento.

*Art. 46 rubrica, art. 1 frase introduttiva e lett. a*

## Violazione di obblighi da parte delle persone incaricate

<sup>1</sup> È punito con una pena detentiva sino a tre anni o con una pena pecuniaria chiunque, intenzionalmente, in qualità di persona incaricata viola gravemente le disposizioni legali in materia di vigilanza:

- a. fornendo informazioni false o tacendo fatti essenziali nel rapporto;

**7. Legge sulla sorveglianza degli assicuratori del 17 dicembre 2004<sup>34</sup>***Art. 4 cpv. 2 lett. i*

<sup>2</sup> Il piano d'esercizio deve contenere le indicazioni e i documenti seguenti:

- i. *Abrogato*

*Art. 5 cpv. 1 prima frase*

<sup>1</sup> Le modifiche che riguardano gli elementi del piano d'esercizio di cui all'articolo 4 capoverso 2 lettere a, h, i, k e r devono essere previamente sottoposte per approvazione alla FINMA. ...

*Art. 27 cpv. 3*

<sup>3</sup> *Abrogato*

*Art. 28 Società di audit*

<sup>1</sup> L'impresa di assicurazione incarica una società di audit abilitata dall'Autorità federale di sorveglianza dei revisori ai sensi dell'articolo 9a capoverso 1 della legge sui revisori del 16 dicembre 2005<sup>35</sup> di effettuare una verifica di cui all'articolo 24

<sup>34</sup> RS 961.01

<sup>35</sup> RS 221.302

capoverso 1 lettera a della legge sulla vigilanza dei mercati finanziari del 22 giugno 2007<sup>36</sup>.

<sup>2</sup> La FINMA stabilisce le prescrizioni per la verifica.

*Art. 29*

*Abrogato*

*Art. 46 cpv. 2*

<sup>2</sup> *Abrogato*

<sup>36</sup> RS 956.1

